

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004



2009

Έγγραφο συνόδου

18.6.2008

B6-0314/2008 }
B6-0315/2008 }
B6-0317/2008 }
B6-0320/2008 }
B6-0321/2008 }
B6-0324/2008 } RC1

ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

σύμφωνα με το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού, των βουλευτών

- Geoffrey Van Orden, Urszula Gacek, Filip Kaczmarek, Mario Mauro, Colm Burke, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Laima Liucija Andrikiene, Tunne Kelam, Thomas Mann, εξ ονόματος της Ομάδας PPE-DE
- Pasqualina Napoletano, Glenys Kinnock, εξ ονόματος της Ομάδας PSE
- Frédérique Ries, Μάριου Ματσάκη, Marielle De Sarnez, Marco Cappato, εξ ονόματος της Ομάδας ALDE
- Frithjof Schmidt, εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE
- Gintaras Didžiokas, Adam Bielan, Mieczysław Edmund Janowski, Ryszard Czarnecki, Ewa Tomaszewska, εξ ονόματος της Ομάδας UEN
- Luisa Morgantini εξ ονόματος Ομάδας GUE/NGL

που αντικαθιστά τις προτάσεις ψηφίσματος των ομάδων:

- Verts/ALE (B6-0314/2008)
- ALDE (B6-0315/2008)
- UEN (B6-0317/2008)
- PPE-DE (B6-0320/2008)
- GUE/NGL (B6-0321/2008)
- PSE (B6-0324/2008)

σχετικά με τη συνεχιζόμενη φυλάκιση πολιτικών κρατουμένων στη Βιρμανία

RC\730013EL.doc

PE407.543v01-00}
PE407.544v01-00}
PE407.546v01-00}
PE407.549v01-00}
PE407.550v01-00}
PE407.553v01-00} RC1

EL

EL

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τη συνεχιζόμενη φυλάκιση πολιτικών κρατουμένων στη Βιρμανία

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του για τη Βιρμανία, και ειδικότερα εκείνα της 24ης Απριλίου 2008¹ και της 27ης Σεπτεμβρίου 2007²,
 - έχοντας υπόψη τα από 29 Απριλίου 2008 Συμπεράσματα του Συμβουλίου για τη Βιρμανία/Μιανμάρ, και την Κοινή Θέση του Συμβουλίου για την ανανέωση των περιοριστικών μέτρων σε βάρος της Βιρμανίας,
 - έχοντας υπόψη την από 3 Ιουνίου Έκθεση του Ειδικού Εισηγητή του ΟΗΕ για την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Βιρμανία κ. Tomás Ojea Quintana, σχετικά με την εφαρμογή των Αποφάσεων S-5/1 και 6/22 του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 115, παράγραφος 5, του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Daw Aung San Suu Kyi, Γενική Γραμματέας της Εθνικής Συμμαχίας για τη Δημοκρατία (NLD), πέρασε τα 13 από τα τελευταία 18 χρόνια ως πολιτική κρατούμενη σε κατ' οίκον περιορισμό, και λαμβάνοντας υπόψη ότι άλλα 1.900 άτομα έχουν φυλακισθεί υπό φρικτές συνθήκες απλώς και μόνο επειδή εξέφρασαν την ευχή να επικρατήσει η δημοκρατία στη Βιρμανία, και επειδή διαμαρτυρήθηκαν για το συνταγματικό δημοψήφισμα, και ενώ ακόμη δεν είναι σαφές το τι συνέβη σε δεκάδες ατόμων που μετείχαν στις λεγόμενες "διαμαρτυρίες των μοναχών" το Σεπτέμβριο 2007, και που ακόμη αγνοούνται,
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι παρατείνοντας τον κατ' οίκον περιορισμό της Aung San Suu Kyi, η χούντα παραβιάζει και το δικό της νόμο (Νόμος του 1975 περί προστασίας του κράτους), που ορίζει ότι κανείς δεν μπορεί να κρατηθεί χωρίς κατηγορία ή χωρίς δίκη πάνω από πέντε έτη, και λαμβάνοντας υπόψη ότι το καθεστώς συνεχίζει να αντιστέκεται στη διεθνή πίεση που του ασκείται για την απελευθέρωση των πολιτικών κρατουμένων που αδικώς κρατούνται σε βιρμανικά κελιά,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι μέχρι στιγμής, αντί να εισακούσει την έκκληση του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ να απελευθερώσει τους κρατουμένους, η βιρμανική χούντα συνέλαβε στις 10 Ιουνίου άλλα 16 άτομα, θύματα του Κυκλώνα Ναργκίς, για το αδίκημα του ότι παρουσιάσθηκαν στα γραφεία του Αναπτυξιακού Προγράμματος του ΟΗΕ και ζήτησαν ανθρωπιστική βοήθεια,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις 11 Ιουνίου, οι επίσημες εφημερίδες της βιρμανικής στρατιωτικής χούντας, μαζί με το φερέφωνο του καθεστώτος, την New Light of Myanmar, ζήτησαν τη δημόσια μαστίγωση της Daw Aung San Suu Kyi, και λαμβάνοντας υπόψη ότι η στρατιωτική χούντα αρνήθηκε να τηρήσει αποστάσεις από αυτή την επαίσχυντη πρόταση,

¹ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2008)0178

² Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2007)0420

Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι τις πρώτες ώρες της 3ης Μαΐου 2008, μετά που ο Κυκλώνας Ναργκίς έπληξε τη Φυλακή της πόλης Insein στην επαρχία της Rangoon, ο στρατός και οι δυνάμεις καταστολής άνοιξαν πυρ κατά κρατουμένων, σκοτώνοντας παράνομα και αδικαιολόγητα κάπου 36 άτομα και τραυματίζοντας άλλα 70, όταν ο καπνός προκάλεσε πανικό μεταξύ των φυλακισμένων,

ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Ειδικός του ΟΗΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα στη Βιρμανία ζήτησε να διερευνήσει η χούντα τις αναφορές ότι στρατιώτες της σκότωσαν πολλούς κρατουμένους των φυλακών στη διάρκεια του κυκλώνα του περασμένου μήνα, και λαμβάνοντας υπόψη ότι το καθεστώς αρνήθηκε να επικυρώσει οποιαδήποτε τέτοια έρευνα,

Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ομάδες προάσπισης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ανέφεραν ότι, από τις 20 Μαΐου, οι βιρμανικές αρχές διπλασίασαν τις προσπάθειες για να απομακρύνουν τους επιζώντες του κυκλώνα από τα προσωρινά καταφύγια, όπως σχολεία και μοναστήρια, και για να τους αναγκάσουν να επιστρέψουν στα σπίτια τους, ακόμη κι αν αυτά δεν υπάρχουν πλέον,

1. καταδικάζει απερίφραστα την απόφαση των βιρμανικών αρχών να παρατείνουν τον κατ' οίκον περιορισμό της Aung San Suu Kyi·
2. θεωρεί επίσης λυπηρή την κράτηση της ομάδας πολιτικών ακτιβιστών που ζήτησε την απελευθέρωση της Aung San Suu Kyi, και καλεί τις βιρμανικές αρχές να απελευθερώσουν χωρίς άλλη καθυστέρηση όλους τους πολιτικούς κρατουμένους·
3. καταγγέλλει οποιαδήποτε τυχόν μαστίγωση της Daw Aung San Suu Kyi ως έγκλημα κατά της ανθρωπότητας·
4. ζητεί να γίνει δικαστική διερεύνηση υπό την αιγίδα του ΟΗΕ για τις αναφορές περί δολοφονίας πολιτικών κρατουμένων από τον βιρμανικό στρατό στη συνέχεια του Κυκλώνα Ναργκίς·
5. θεωρεί λυπηρή τη συνεχιζόμενη φυλάκιση από τις βιρμανικές αρχές των θυμάτων εκείνων του Κυκλώνα Ναργκίς που προσπάθησαν να ζητήσουν βοήθεια από τις διεθνείς ανθρωπιστικές οργανώσεις που βρίσκονται στη Βιρμανία·
6. θεωρεί εξαιρετικά λυπηρό το ότι η βιρμανική χούντα διενήργησε το δημοψήφισμα για το Σύνταγμα λίγες μόνο ημέρες μετά τον καταστροφικό κυκλώνα που έπληξε τη χώρα, και καταγγέλλει τα αποτελέσματα του δημοψηφίσματος ως αναξιόπιστα·
7. καλεί τις βιρμανικές αρχές να άρουν όλους τους περιορισμούς στις ειρηνικές πολιτικές δραστηριότητες στη χώρα και να προχωρήσουν προς μια συνολική διεργασία εθνικής συμφιλίωσης, και αποκατάστασης της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και του πλήρους σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων·
8. καλεί ακόμη το καθεστώς να δώσει εξηγήσεις για τα άτομα που εξακολουθούν να αγνοούνται μετά την καταστολή των διαμαρτυριών των βουδιστών μοναχών και των δημοκρατικών ακτιβιστών τον περασμένο Σεπτέμβριο·
9. ζητεί από τη Βιρμανική Κυβέρνηση να τηρήσει τη συμφωνία που έκανε με τον Γ.Γ. του

ΟΗΕ ότι θα επιτρέψει στο προσωπικό και στα εφόδια της διεθνούς ανθρωπιστικής βοήθειας την ανεμπόδιστη είσοδο στις περιοχές που επλήγησαν από τον κυκλώνα και ότι θα συνεργαστεί πλήρως με τη διεθνή κοινότητα ώστε να εκτιμηθεί το είδος βοήθειας που χρειάζεται· καλεί τις βιρμανικές αρχές να σταματήσουν την επίσημη ανάμειξή τους στην παράδοση της βοήθειας και να συνεργαστούν πλήρως με τις ανθρωπιστικές οργανώσεις·

10. επαναλαμβάνει τις εκκλήσεις του προς τις βιρμανικές αρχές να ξεκινήσουν διάλογο με όλους τους τομείς της βιρμανικής κοινωνίας, με σκοπό την ειλικρινή εθνική συμφιλίωση, τον εκδημοκρατισμό και τον πλήρη σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου·
11. εκφράζει την εκτίμησή του για την τελευταία έκθεση του ειδικού εισηγητή του ΟΗΕ, που συγκέντρωσε σημαντικές αποδείξεις για τη συνεχιζόμενη παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη συγκεκριμένη χώρα· λαμβάνει γνώση με μεγάλη ανησυχία του συμπεράσματος της εν λόγω έκθεσης, ότι σχεδόν καμία βελτίωση δεν έχει γίνει από τις 26 Μαρτίου 2008 στο πεδίο των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Βιρμανία·
12. καλεί τις βιρμανικές αρχές να ξεκινήσουν ένα στενό διάλογο με τον ειδικό εισηγητή του ΟΗΕ και να αποδεχτούν το αίτημά του να επισκεφθεί τη Βιρμανία·
13. καλεί τις χώρες του ASEAN με τις οποίες η Βιρμανία έχει στενές οικονομικές και πολιτικές σχέσεις, να ασκήσουν σοβαρή πίεση στις βιρμανικές αρχές υπέρ της δημοκρατικής αλλαγής·
14. θεωρεί ότι οι σαφώς προσδιορισμένες και στοχοθετημένες κυρώσεις της ΕΕ κατά της βιρμανικής χούντας, παρ' όλο ότι διευρύνθηκαν μετά τα γεγονότα του Σεπτεμβρίου 2007 με την επιβολή ενός εμπάργκο σε διάφορους τομείς της οικονομίας, εξακολουθούν να έχουν περιορισμένο αντίκτυπο επί του καθεστώτος, μη επιτυγχάνοντας δηλαδή τους στόχους που είχαν τεθεί· επαναλαμβάνει συνεπώς την έκκλησή του προς το Συμβούλιο να λάβει περαιτέρω μέτρα και να αποκλείσει αποτελεσματικά την πρόσβαση της χούντας στο χρηματοπιστωτικό σύστημα της ΕΕ· καλεί το Συμβούλιο και τα κράτη μέλη να επιβλέπουν στενά την κατάσταση και να διασφαλίσουν την αποτελεσματική εφαρμογή των στοχοθετημένων κυρώσεων·
15. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, στον ειδικό απεσταλμένο της ΕΕ για τη Βιρμανία, στο Βιρμανικό Συμβούλιο Κρατικής Ειρήνης και Ανάπτυξης, στις κυβερνήσεις των χωρών του ASEAN και του ASEM, στη Διακυβερνητική Διάσκεψη του ASEAN για το Μιανμάρ, στην κυρία Daw Aung San Suu Kyi, στο κόμμα NLD, στον Γ.Γ. του ΟΗΕ, στον Ύπατο Αρμοστή των Ηνωμένων Εθνών για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα, και στον Ειδικό Εισηγητή των Ηνωμένων Εθνών για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα στη Βιρμανία.